



VULPES GOODS

ANIMAL REPPULER

MANUAL

ENGLISH	3
The Device	4
User Guide	7
Characteristics and Application	8
Product parameters	10
DEUTSCH	11
Das Gerät	12
Benutzerhandbuc	15
Eigenschaften und Anwendung	17
Produkt parameter	18
NEDERLANDS	19
Het appraat	20
Gebruiksaanwijzing	23
Kenmerken en Toepassingen	24
Product Parameters	26
FRANCAIS	27
Le dispositif	28
Manuel de l'utilisateur	31
Caractéristiques et applications	32
Paramètres du produit	34

VULPES GOODS®

REPELLER

ENGLISH

THE DEVICE



Solar Panel

The solar panel provides power so the repellent does not need to charge continuously. Keep the solar panel clean for optimal results.

Blue light

The blue light is optional for use at night. Switch the blue light on/off by pressing the button once when the repellent is switched on.

PIR-Sensor

The sensor measures movement and heat around the repellent, to which the repellent then responds. Keep the sensor clean for optimal results.

LED Light

The LED lights cause a startle reaction in the animals and cannot be switched off. Together with the ultrasonic sound, this function will always work.

Ultrasonic speaker

The speaker diffuses the ultrasonic sound as soon as the PIR Sensor detects movement. A soft ticking will be heard, this is the hallmark that the sound is diffused.

Mounting foot

To place the repellent in the ground, place the stands on top of each other and attach at the bottom.

On/off & Blue light

Press and hold the on/off button for 2 seconds to switch on the repellent. Press button again to turn the blue light on/off. Press and hold the on/off button again for 2 seconds to turn the repellent off.

Alarm button

Press the “sound” button to turn the alarm function on/off. When the function is on, the repellent diffuses a loud alarm sound upon detection. When the alarm function is on, you will see a PIR sensor illuminated.

USB charging

Use the included USB cable to charge the chaser the first time before use. When charging, you will see a PIR sensor light up red.

USER GUIDE

Upon receiving the repellent, you can immediately turn on the repellent and test it for loudness of sound and brightness of light. Always do this before using the repellent.

Do you decide to put the repellent in the garden?
Then choose the desired setting.

1. Switch on the repellent by pressing and holding the power button for two seconds.
2. Switch on the alarm function if required. Do this by briefly pressing the “sound” button. A PIR sensor will light up.
3. Switch on the blue light function if desired. Do this by pressing the “on/off&blue light” button once when the repellent is switched on.

Note: The alarm sound is switched on when received. We recommend disabling the alarm sound when used in a residential area.

Note: The sound you hear when turning on is not the alarm sound.
Test this by placing the repellent and letting it detect you.

CHARACTERISTICS AND APPLICATION

- Install the repellent in a place with enough sun. If there is not enough sun, charge the repellent via the USB cable. Do not use the repellent while charging via the USB cable.
- Keep the repellent clean, this will improve its performance and promote durability.
- Test the repellent before placing it outside. Make sure the operation is clear and you choose the right settings.
- Make sure the repellent is adjusted to the right height. This will maximise the chances of detection.
- Do not cover the PIR Sensor, this hinders performance and may result in malfunction.
- Keep the repellent away from children.
- The repellent makes a soft tapping sound, this is the sign that the ultrasound is being spread. The ultrasonic sound cannot be heard.

- The ultrasound provides the scaring effect and cannot be switched off.
- The white LED light provides the repellent effect and cannot be switched off.
- If you do not want the animals to enter your garden, place the repellent at the right height near the entrance. If you want to keep the animals out of a certain area, consider the distance.
- The blue light has a deterrent effect on animals at night. It increases the likelihood that animals will be chased away from your garden.
- The repellent has a waterproof rating of IP44. Remove the repellent if hailstorms are predicted.

PRODUCT PARAMETERS

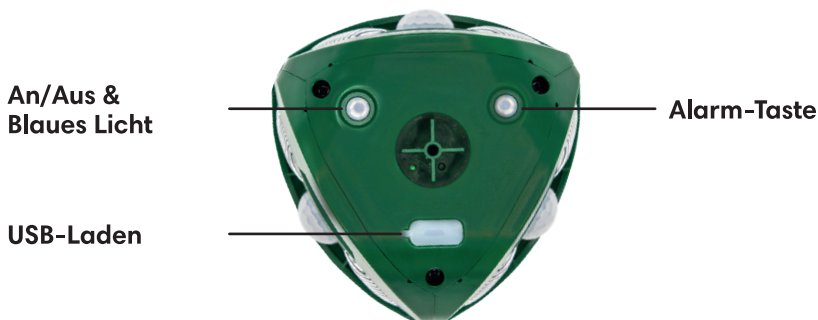
Productname:	Repeller 360 °
Model:	AR16
Power supply:	Zonne-energie of USB
Solar panel:	5V, 120mA/Polysilicium 70*70mm
Working voltage/current:	3.7V/40-60mA
Battery:	3.7V, 2200mAh, 18650 lithium
Waterproof quality:	IP44
Sensor distance:	4-10m (Depending on surroundings & temperature)
Detection range:	360°
Ultrasonic frequency:	15-50 kHz
DB-waarde:	90-120

VULPES GOODS®

REPELLER

DEUTSCH

DAS GERÄT



Sonnenkollektor

Das Solarpanel liefert Strom, so dass das Tiervertreiber nicht ständig aufgeladen werden muss. Halten Sie das Solarpanel für optimale Ergebnisse sauber.

Blaues licht

Das blaue Licht ist optional für die Verwendung bei Nacht. Schalten Sie das blaue Licht ein/aus, indem Sie die Taste einmal drücken, wenn das Abwehrmittel eingeschaltet ist.

PIR-melder

Der Sensor misst die Bewegung und die Wärme in der Umgebung des Abwehrmittels, woraufhin das Abwehrmittel reagiert. Halten Sie den Sensor für optimale Ergebnisse sauber.

LED licht

Die LED-Leuchten verursachen eine Schreckreaktion bei den Tieren und können nicht ausgeschaltet werden. Zusammen mit dem Ultraschallton wird diese Funktion immer funktionieren.

Ultrasone lautsprecher

Der Lautsprecher verbreitet den Ultraschallton, sobald der PIR-Sensor eine Bewegung erkennt. Es ist ein leises Ticken zu hören. Dies ist das Zeichen dafür, dass der Schall verbreitet wird.

Montagefuß

Um das Repellent in den Boden einzubringen, legen Sie die Ständer übereinander und befestigen Sie sie am Boden.

An/Aus & Blaues Licht

Halten Sie die An-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Abwehrmittel einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um das blaue Licht ein-/auszuschalten. Halten Sie die An/Aus-Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um das Abwehrmittel auszuschalten.

Alarm-Taste

Drücken Sie die Taste "Ton", um die Alarmfunktion ein- oder auszuschalten. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, gibt das Abwehrmittel bei Erkennung einen lauten Alarmton ab. Wenn die Alarmfunktion eingeschaltet ist, leuchtet ein PIR-Sensor.

USB laden

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um das Lauflicht vor dem ersten Gebrauch aufzuladen. Beim Aufladen leuchtet ein PIR-Sensor rot auf.

BENUTZERHANDBUC

Nach Erhalt des Abwehrmittels können Sie es sofort einschalten und die Lautstärke und Helligkeit des Lichts testen. Tun Sie dies immer, bevor Sie das Abwehrmittel verwenden.

Möchten Sie das Repellent im Garten einsetzen?
Dann wählen Sie die gewünschte Einstellung.

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Einschalttaste zwei Sekunden lang gedrückt halten.

2. Schalten Sie bei Bedarf die Alarmfunktion ein. Drücken Sie dazu kurz die Taste "Ton". Ein PIR-Sensor wird aufleuchten.

3. Schalten Sie, falls gewünscht, die Blaulichtfunktion ein. Drücken Sie dazu bei eingeschaltetem Repellent einmal auf die Taste "on/off&blue light".

Anmerkung: Der Alarmton wird bei Empfang eingeschaltet. Wir empfehlen, den Alarmton zu deaktivieren, wenn er in einem Wohngebiet verwendet wird.

Anmerkung: Der Ton, den Sie beim Einschalten hören, ist nicht der Alarmton. Testen Sie dies, indem Sie das Abwehrmittel aufstellen und sich von ihm erfassen lassen.

EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

- Installieren Sie den Insektenschutz an einem Ort mit ausreichend Sonne. Wenn nicht genügend Sonne vorhanden ist, laden Sie den Insektenschutz über das USB-Kabel auf. Verwenden Sie den Insektenschutz nicht, während er über das USB-Kabel geladen wird.
- Halten Sie das Repellent sauber, um seine Leistung zu verbessern und seine Haltbarkeit zu erhöhen.
- Testen Sie das Abwehrmittel, bevor Sie es draußen aufstellen. Stellen Sie sicher, dass die Bedienung klar ist und Sie die richtigen Einstellungen wählen.
- Stellen Sie sicher, dass das Abwehrmittel auf die richtige Höhe eingestellt ist. Dadurch wird die Wahrscheinlichkeit der Entdeckung maximiert.
- Halten Sie das Repellent von Kindern fern.
- Das Repellent macht ein leises Klopfgeräusch, das ist das Zeichen, dass der Ultraschall verbreitet wird. Das Ultraschallgeräusch ist nicht zu hören.

- Der Ultraschall sorgt für die abschreckende Wirkung und kann nicht abgeschaltet werden.
- Das weiße LED-Licht sorgt für die abweisende Wirkung und kann nicht abgeschaltet werden.
- Wenn Sie nicht wollen, dass die Tiere Ihren Garten betreten, platzieren Sie das Abwehrmittel in der richtigen Höhe in der Nähe des Eingangs. Wenn Sie die Tiere von einem bestimmten Bereich fernhalten wollen, achten Sie auf die Entfernung.
- Das blaue Licht hat eine abschreckende Wirkung auf Tiere in der Nacht. Es erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass Tiere aus Ihrem Garten verjagt werden.
- Der Insektenschutz hat die Schutzklasse IP44. Entfernen Sie das Abwehrmittel, wenn Hagelstürme vorhergesagt sind.

PRODUKT PARAMETER

Produktname:	Repeller 360 °
Modell:	AR16
Stromversorgung:	Zonne-Energie von USB
Solarpanel:	5V, 120mA/Polysilicium 70*70mm
Betriebsspannung:	3.7V/40-60mA
Batterie:	3.7V, 2200mAh, 18650 lithium
Wasserdichte Qualität:	IP44
Sensorabstand:	4-10m (Je nach Umgebung & Temperatur)
Erfassungsbereich:	360°
Ultrasone-Frequenz:	15-50 kHz
DB-Wärme:	90-120

VULPES GOODS®

REPELLER

NEDERLANDS

HET APPARAAT



Zonnepaneel

Het zonnepaneel zorgt voor stroomtoevoer zodat de verjager niet continu hoeft op te laden. Zorg ervoor dat het zonnepaneel schoon blijft voor optimaal resultaat.

Blauw licht

Het blauwe licht is optioneel voor in de nacht. Schakel het blauwe licht aan/uit door een keer op de knop te drukken als de verjager is ingeschakeld.

PIR-Sensor

De sensor meet bewegingen en warmte rondom de verjager, hierop reageert de verjager vervolgens. Zorg ervoor dat het sensor schoon blijft voor optimaal resultaat.

LED Licht

De LED lampjes veroorzaken een schrikreactie bij de dieren en zijn niet uit te schakelen. Samen met het ultrasone geluid zal deze functie altijd werken.

Ultrasone speaker

De speaker verspreid het ultrasone geluid zodra de PIR-Sensor beweging detecteert. Er zal een zacht getik hoorbaar zijn, dit is het kenmerk dat het geluid verspreid wordt.

Standaard

Om de verjager in de grond te plaatsen, plaatst u de standaarden op elkaar en bevestigt u deze aan de onderkant.

Aan/uit & blauw licht

Houd de aan/uit knop 2 seconden ingedrukt om de verjager in te schakelen. Druk nogmaals op knop om het blauwe licht aan/uit te zetten. Houd de aan/uit knop weer 2 seconden ingedrukt op de verjager uit te zetten.

Alarm functie

Druk op de “sound” knop om de alarm functie aan/uit te zetten. Als de functie aan staat, verspreid de verjager een luid alarm geluid bij detectie. Als de alarmfunctie is ingeschakeld, ziet u een PIR-sensor verlicht worden.

USB Oplaadpoort

Gebruik de meegeleverde USB kabel om de verjager de eerste keer voor gebruik op te laden. Als u oplaad, ziet u een PIR-sensor rood verlicht worden.

GEBRUIKSAANWIJZING

Bij ontvangst van de verjager kunt u de verjager direct aanzetten en testen op de hardheid van het geluid en de felheid van het licht. Doe dit altijd voor u de verjager in gebruik neemt.

Besluit u de verjager in de tuin te zetten?
Kies dan de gewenste instelling.

1. Schakel de verjager in door de aan/uit-knop twee seconden ingedrukt te houden.
2. Schakel de alarmfunctie in indien gewenst. Doe dit door kort op de “sound” knop te drukken. Een PIR-Sensor zal oplichten.
3. Schakel de blauwlichtfunctie in indien gewenst. Doe dit door een keer op de “aan/uit&blauw licht” knop te drukken als de verjager is ingeschakeld.

Let op: Het alarmgeluid is bij ontvangst ingeschakeld. Wij adviseren om het alarmgeluid uit te schakelen bij gebruik in een woonwijk.

Let op: Het geluid dat u hoort bij het aanzetten is niet het alarmgeluid. Test dit door de verjager te plaatsen en u te laten detecteren.

KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

- Installeer de verjager op een plek waar voldoende zon komt. Als er niet genoeg zon is, laadt de verjager dan op via de USB-kabel. Gebruik de verjager niet tijdens het opladen via de USB-kabel.
- Zorg dat de verjager schoon blijft, dit komt de prestaties ten goede en bevordert de duurzaamheid.
- Test de verjager voor u deze buiten plaatst. Zorg dat de werking helder is en u de juiste instellingen kiest.
- Zorg dat de verjager op de juiste hoogte is afgesteld. Zo is de kans op detectie het grootst.
- Dek de PIR-Sensor niet af, dit belemmert de prestaties en kan resulteren in defecten.
- Houd de verjager uit de buurt van kinderen.
- De verjager maakt een zacht tikkend geluid, dit is het teken dat het ultrasonegeluid verspreid wordt. Het ultrasonegeluid is niet te horen.

- Het ultrasonegeluid zorgt voor het verjagende effect en is niet uit te schakelen.
- Het witte LED licht zorgt voor het verjagende effect en is niet uit te schakelen.
- Als u wenst dat de dieren uw tuin niet binnekomen, plaats de verjager dan op de juiste hoogte bij de ingang. Wenst u de dieren uit een bepaald gebied te houden, houd dan rekening met de afstand.
- Het blauwe licht heeft een afschrikkende werking op dieren in de nacht. Zo wordt de kans vergroot dat de dieren verjaagt worden uit uw tuin.
- De verjager heeft een waterdichtheid van IP44. Verwijder de verjager als er hagelbuien voorspelt zijn.

PRODUCT PARAMETERS

Productnaam:	Repeller 360 °
Model:	AR16
Stroomvoorziening:	Zonne-energie of USB
Zonnepaneel:	5V, 120mA/Polysilicium 70*70mm
Werkspanning/stroom:	3.7V/40-60mA
Batterij:	3.7V, 2200mAh, 18650 lithium
Waterdichte kwaliteit:	IP44
Sensorafstand:	4-10m (afhankelijk van omgeving & temperatuur)
Detectiebereik:	360°
Ultrasone frequentie:	15-50 kHz
DB-waarde:	90-120

VULPES GOODS®

REPELLER

FRANCAIS

LE DISPOSITIF

Lumière bleue

Détecteur PIR

Lumière LED

Enceinte
Ultrasonne

Standard

Panneau
solaire



Marche/arrêt et
lumière bleue

Port de charge
USB

Fonction
d'alarme



Panneau solaire

Le panneau solaire fournit l'énergie nécessaire pour que le déshumidificateur n'ait pas besoin d'être rechargé en permanence. Maintenez le panneau solaire propre pour des résultats optimaux.

Lumière bleue

La lumière bleue est optionnelle pour une utilisation nocturne. Activez ou désactivez la lumière bleue en appuyant une fois sur le bouton lorsque le répulsif est allumé.

Détecteur PIR

Le capteur mesure le mouvement et la chaleur autour du répulsif, ce qui permet à ce dernier de réagir. Gardez le capteur propre pour des résultats optimaux.

Lumière LED

Les lumières LED provoquent une réaction d'effroi chez les animaux et ne peuvent pas être désactivées. Cette fonction, associée au son ultrasonique, fonctionne toujours.

Enceinte Ultrason

Le haut-parleur diffuse le son ultrasonique dès que le capteur PIR détecte un mouvement. Un léger tic-tac se fait entendre, c'est le signe que le son est diffusé.

Standard

Pour placer le répulsif dans le sol, placez les supports l'un sur l'autre et fixez-les par le bas.

Marche/arrêt et lumière bleue

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes pour allumer le répulsif. Appuyez à nouveau sur le bouton pour allumer/éteindre la lumière bleue. Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes pour éteindre le répulsif.

Fonction d'alarme

Appuyez sur le bouton "son" pour activer ou désactiver la fonction d'alarme. Lorsque la fonction est activée, le répulsif diffuse un son d'alarme puissant en cas de détection. Lorsque la fonction d'alarme est activée, vous verrez un capteur PIR s'allumer.

Port de charge USB

Utilisez le câble USB fourni pour charger le chenillard la première fois avant de l'utiliser. Lors du chargement, un capteur PIR s'allume en rouge.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Dès réception du répulsif, vous pouvez le mettre en marche et tester l'intensité du son et la luminosité de la lumière. Procédez toujours ainsi avant d'utiliser le répulsif.

Vous décidez de placer le répulsif dans le jardin ? Choisissez alors le réglage souhaité.

1. Allumez le répulsif en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé pendant deux secondes.
2. Activez la fonction d'alarme si nécessaire. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche "son". Un capteur PIR s'allume.
3. Activez la fonction lumière bleue si vous le souhaitez. Pour ce faire, appuyez une fois sur le bouton "on/off&blue light" lorsque le répulsif est allumé.

Remarque : Le son de l'alarme est activé en cas de réception. Nous recommandons de désactiver le son de l'alarme en cas d'utilisation dans une zone résidentielle.

Remarque : le son que vous entendez lors de la mise en marche n'est pas le son de l'alarme. Testez-le en plaçant le répulsif et en le laissant vous détecter.

CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- Installez le répulsif dans un endroit suffisamment ensoleillé. S'il n'y a pas assez de soleil, chargez le répulsif à l'aide du câble USB. N'utilisez pas le répulsif pendant qu'il est chargé par le câble USB.
- Gardez le répulsif propre, cela améliorera ses performances et sa durabilité.
- Testez le répulsif avant de le placer à l'extérieur. Assurez-vous que l'opération est claire et que vous choisissiez les bons réglages.
- Veillez à ce que le répulsif soit réglé à la bonne hauteur. Cela maximisera les chances de détection.
- Ne pas couvrir le capteur PIR, cela entrave les performances et peut entraîner un dysfonctionnement.
- Tenir le répulsif hors de portée des enfants.
- Le répulsif émet un léger tapotement, signe que les ultrasons sont dispersés. Les ultrasons ne sont pas audibles.

- Les ultrasons produisent l'effet de cicatrisation et ne peuvent pas être désactivés.
- La lumière LED blanche fournit l'effet répulsif et ne peut pas être éteinte.
- Si vous ne voulez pas que les animaux entrent dans votre jardin, placez le répulsif à la bonne hauteur près de l'entrée. Si vous voulez empêcher les animaux d'entrer dans une certaine zone, tenez compte de la distance.
- La lumière bleue a un effet dissuasif sur les animaux la nuit. Elle augmente donc la probabilité que les animaux soient chassés de votre jardin.
- Le répulsif a une cote d'étanchéité de IP44. Retirez le répulsif si des orages de grêle sont prévus.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Nom du produit :	Repeller 360 °
Modèle :	AR16
Alimentation :	Solaire ou USB
Panneau solaire :	5V, 120mA/Polysilicone 70*70mm
Tension :	3.7V/40-60mA
Batterie :	3.7V, 2200mAh, 18650 lithium
Qualité de l'étanchéité :	IP44
Distance du capteur :	4-10m (en fonction de l'environnement & température)
Plage de détection :	360°
Fréquence ultrasonique :	15-50 kHz
Valeur DB :	90-120